

2010年导游资格考试中国传统特有词汇中英文对照 PDF转换
可能丢失图片或格式，建议阅读原文

https://www.100test.com/kao_ti2020/635/2021_2022_2010_E5_B9_B4_E5_AF_BC_c34_635127.htm

1、中国意念词(Chinesenesses)
八卦 trigram 阴、的阳 yin, yang 道 Dao(cf. logo) 江湖(世界) the
jianghu World(the traits ' world) e.g. You can ' t control
everything in a traits ' world. (人在江湖，身不由己) 道
Daoism(Taoism) 上火 excessive internal heat 儒学 Confucianism
红学(《红楼梦》研究) redology 世外桃源 Shangri-la or Arcadia
开放 kaifang(Chinese openness to the outside world) 大锅饭
getting an equal share regardless of the work done 伤痕文学 scar
literature or the literature of the wounded 不搞一刀切 no imposing
uniformity on... 合乎国情，顺乎民意 to conform with the
national conditions and the will of the people 乱摊派，乱收费
imposition of arbitrary quotas and service charge 铁交椅 iron
(lifetime) post ' s. guaranteed leading post 脱贫 to shake off
poverty. anti-poverty 治则兴，乱则衰 Order leads to prosperity
and chaos to decline 100Test 下载频道开通，各类考试题目直接
下载。详细请访问 www.100test.com